

Registro nazionale delle protesi di anca e ginocchio

Organizzazione e funzioni

Indice

Registro svizzero delle protesi SIRIS	3
Organizzazione	4
Raccolta dei dati	6
Accesso e valutazione dei dati	8
Concetto di sicurezza	10
Ospedali e cliniche partecipanti	11

Organizzazioni partner di SIRIS



ANQ

Associazione nazionale per lo sviluppo della qualità in ospedali e cliniche



H+ Gli Ospedali Svizzeri

Associazione mantello degli ospedali, delle cliniche e degli istituti di cura, pubblici e privati



Swiss Medtech

Associazione Svizzera delle Tecnologie Mediche



santésuisse

Associazione mantello degli assicuratori malattia svizzeri



swiss orthopaedics

Società Svizzera di Ortopedia e Traumatologia

Registro svizzero delle protesi SIRIS

Finalità

Il Registro svizzero delle protesi SIRIS si propone di promuovere la qualità nell'implantologia protesica. Il Registro consente di monitorare a livello svizzero la durata delle protesi fino al momento della loro **«revisione»**. L'analisi dei dati raccolti permette di identificare i fattori che incidono sulla durata delle protesi.

L'Ufficio federale della sanità pubblica UFSP accoglie con favore l'istituzione di un registro indipendente delle protesi, come disposto all'art. 58 della legge sull'assicurazione malattie, il quale statuisce formalmente **l'obbligo di garantire la qualità**.

Registro

I registri medici sono uno strumento prezioso per valutare in modo dettagliato e sul lungo termine la qualità delle protesi impiantate e la qualità delle cure dispensate. Il Registro funge inoltre da **sistema di allerta rapido** in caso di malfunzionamento di prodotti o processi.

In Svizzera vengono impiantate ogni anno all'incirca 22 000 protesi di anca e 18 000 protesi di ginocchio. Al momento sono 16 le aziende che producono o distribuiscono questi prodotti. L'impianto delle protesi viene effettuato da 800 medici attivi in **157 cliniche** (vedi pagina 11).

Enti responsabili

La Fondazione per la garanzia di qualità nell'implantologia protesica SIRIS è un'organizzazione **independente** di pubblica utilità, istituita nel 2007 da swiss orthopaedics, Swiss Medtech e santésuisse. Negli anni successivi ha fondato il Registro svizzero delle protesi SIRIS.

Obbligo

Dal 2012 il Registro delle protesi di anca e del ginocchio SIRIS fa parte del **piano di misurazione ANQ¹** ed è **obbligatorio** per gli ospedali che hanno aderito al contratto nazionale di qualità e nei quali questi due tipi di intervento vengono praticati. Grazie al Registro, oltre il 95 % degli impianti di artroprotesi di anca e ginocchio vengono catalogati nel Registro SIRIS.

Membri fondatori di SIRIS

Swiss Orthopaedics

Società Svizzera di Ortopedia e Traumatologia

Swiss Medtech

Associazione Svizzera delle Tecnologie Mediche

santésuisse

Associazione mantello degli assicuratori malattia svizzeri

¹ L'Associazione nazionale per lo sviluppo della qualità in ospedali e cliniche (ANQ) coordina e attua la misurazione della qualità nel campo della medicina somatica acuta, della riabilitazione e della psichiatria. I risultati permettono di procedere a un raffronto trasparente su scala nazionale e consentono agli ospedali e alle cliniche di sviluppare misure specifiche per migliorare la loro qualità. Dell'ANQ fanno parte l'Associazione degli ospedali H+, santésuisse, gli assicuratori sociali svizzeri, i Cantoni e la Conferenza svizzera delle direttrici e dei direttori cantonali della sanità.

Organizzazione

Responsabilità

Al Consiglio di fondazione SIRIS compete la responsabilità globale. I rapporti tra ANQ, SwissRDL dell'Università di Berna incaricato della gestione del Registro e Fondazione SIRIS sono disciplinati tramite convenzione.

Consiglio di fondazione

Il Consiglio di fondazione SIRIS si compone di due membri per ciascuna delle organizzazioni specializzate elencate qui di seguito.

H+ Gli Ospedali Svizzeri

Associazione mantello degli ospedali, delle cliniche e degli istituti di cura pubblici e privati

Swiss Medtech

Associazione Svizzera delle Tecnologie Mediche **santésuisse**

Associazione mantello degli assicuratori malattia svizzeri

swiss orthopaedics

Società Svizzera di Ortopedia e Traumatologia

Cooperazione con ANQ

L'integrazione del Registro delle protesi di anca e ginocchio SIRIS nel piano di misurazione ANQ ha fatto sì che oggi vengano censiti nel Registro SIRIS oltre il 95% degli impianti di protesi all'anca e al ginocchio. La cooperazione ha inoltre permesso di garantire il finanziamento del Registro. Dell'ANQ fanno parte l'Associazione degli ospedali H+, **santésuisse**, gli assicuratori sociali svizzeri, i Cantoni e la Conferenza svizzera delle direttrici e dei direttori cantonali della sanità.

Finanziamento

Il Contratto nazionale di qualità impone alle cliniche di versare un contributo SIRIS (per ciascuna protesi di anca o ginocchio impiantata). Un servizio fiduciario indipendente si occupa di allestire (con cadenza trimestrale) la fattura per i contributi SIRIS per ciascun ospedale sulla base dei dati di fornitura comunicati dai produttori di protesi.

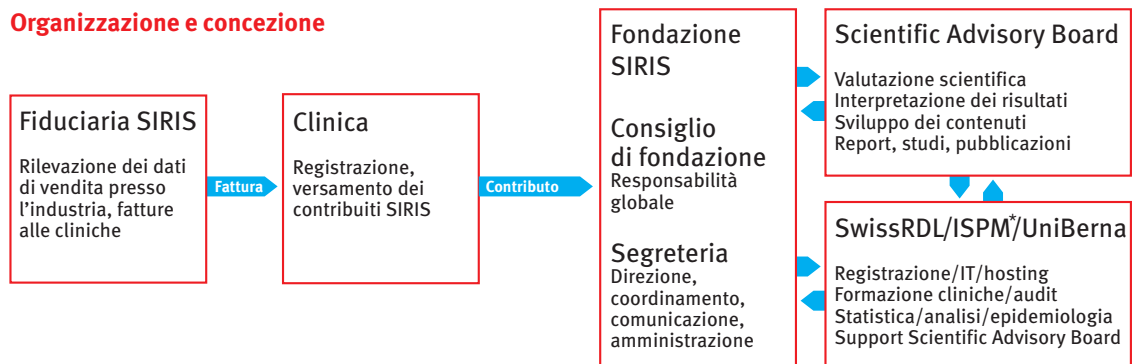
Attuazione tecnica

La Fondazione SIRIS ha incaricato lo SwissRDL/ISPM dell'Università di Berna di procedere all'attuazione tecnica, al supporto fornito alle cliniche, alla gestione dei dati e all'analisi statistica. Le componenti hardware e software vengono costantemente perfezionate e sottoposte a controlli periodici di sicurezza, protezione dei dati e integrità.

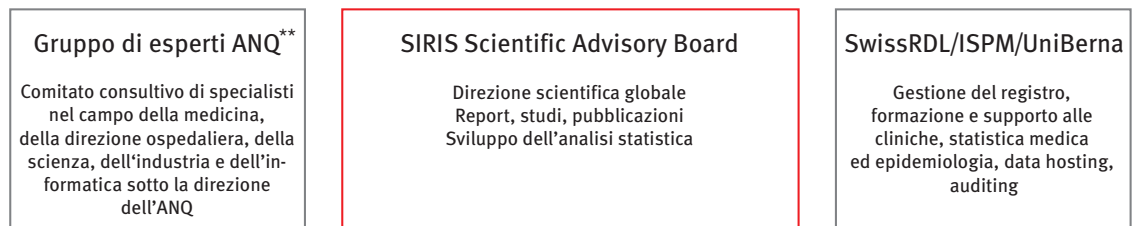
Valutazione scientifica

Il SIRIS Scientific Advisory Board si occupa dell'analisi dei dati, degli studi, delle pubblicazioni e del rapporto annuale di SIRIS. Il Board può contare sulla consulenza del gruppo di esperti SIRIS sotto la direzione dell'ANQ. Insieme studiano nuove valutazioni e argomenti. La responsabilità globale spetta al Consiglio di fondazione SIRIS.

Organizzazione e concezione



Valutazione scientifica



* SwissRDL, Medical Registries and Data Linkage, ISPM, Istituto di medicina sociale e preventiva, Università Berna

** Associazione nazionale per lo sviluppo della qualità in ospedali e cliniche, dell'ANQ fanno parte l'Associazione degli ospedali H+, santésuisse, i Cantoni, gli assicuratori sociali svizzeri.

Raccolta dati

Dati clinici

Oltre al nome del paziente, al tipo e alla data dell'intervento, al chirurgo e all'istituzione sanitaria, si registrano su un apposito questionario anche le caratteristiche del paziente (sesso, età, altezza, peso, categoria di Charnley), la diagnosi e i dati tecnici dell'intervento (accesso chirurgico, posizione, mezzi ausiliari). Il questionario può essere compilato in pochissimi minuti dal chirurgo, dai suoi assistenti oppure dalla segreteria sulla base del rapporto operatorio. I questionari variano a seconda della protesi impiantata (ginocchio o anca, protesi primaria, revisione o visita di controllo).

La clinica chiede direttamente al paziente il consenso per registrare i dati. Il paziente può ovviamente opporsi alla memorizzazione dei dati riferiti all'intervento.

Trasmissione e protezione dei dati

Il Registro SIRIS consente di osservare nel tempo l'impianto della protesi in modo univoco e per tutti gli istituti ospedalieri coinvolti senza ledere i diritti della personalità dei pazienti. L'architettura speciale dei server e il criptaggio dei dati permette di implementare la tracciabilità delle protesi e del paziente. Il numero di assicurazione sociale non viene memorizzato in nessun caso; dopo l'avvenuto criptaggio nel browser, il numero viene eliminato e nel Registro si salva soltanto l'hash-code generato.

È in fase di sviluppo l'abbinamento tra Registro SIRIS e Registro federale dei decessi, cosa di particolare utilità per analizzare la durata di vita delle differenti protesi.

Dati delle protesi

Per identificare correttamente le protesi impiantate in un determinato intervento occorre documentare alcune caratteristiche. Si registrano tutte le componenti delle protesi impiantate e questo permette di assegnarle al relativo paziente/intervento nella banca dati di SIRIS.

Tipologie di registrazione

Per semplificare al massimo la registrazione, le cliniche possono ricorrere a varie possibilità.

Registrazione tramite scheda cartacea

Per ciascun ambito (anca, ginocchio, intervento primario, revisione, visita di controllo) sono disponibili delle schede di registrazione. I dati riferiti al paziente e i dati clinici vengono registrati sulla faccia anteriore della scheda, mentre sul recto si possono incollare gli adesivi dei prodotti utilizzati. Le schede vengono inviate all'istituto incaricato di gestire il Registro (SwissRDL) oppure inseriti online dall'amministrazione della clinica.

Immissione online dei dati

Dopo aver inserito la password, l'ortopedico accede direttamente alla propria raccolta di dati nel Registro SIRIS (MEMdoc); i dati concernenti i pazienti e l'intervento vengono inseriti online dal medico e/o dall'amministrazione dell'ospedale.

Immissione tramite connessione al sistema di informazione clinica (SIC)

I dati vengono inseriti nel SIC della clinica e trasmessi direttamente al registro SIRIS tramite l'apposita interfaccia.

Immissione tramite la app di SIRIS

I dati vengono immessi sia online che offline tramite una app e quindi trasmessi direttamente al registro SIRIS tramite l'apposita interfaccia.

[illegible]

- Patologia
(motivo della revisione/diagnosi)
- Restanti informazioni come per il questionario base

Accesso e valutazione dei dati

Sicurezza

Il Registro delle protesi non è accessibile al pubblico. Si sono adottati numerosi provvedimenti di natura tecnica e organizzativa al fine di proteggere i dati da modifica non autorizzata e garantire la riservatezza, la disponibilità e l'esattezza dei dati.

Regolamento di utilizzo

Il Regolamento specifica le persone autorizzate, i diritti di accesso e la tassa per l'uso. In linea generale, per SIRIS si applica il **Regolamento dell'ANQ**. I relativi documenti sono pubblicati anche sul sito web all'indirizzo www.siris-implant.ch alla voce «Download > Amministrazione».

Dati pazienti

I dati personali possono essere consultati esclusivamente dal medico curante, dalla clinica e dall'istituto incaricato della gestione del Registro; tutti gli attori coinvolti sono obbligati a **serbare la massima riservatezza**. È possibile consultare i dati totalmente anonimizzati previa autorizzazione da parte della Fondazione.

Il Registro riserva la massima attenzione alla normativa sulla protezione dei dati della **Confederazione**. I pazienti possono consultare i propri dati e richiedere la loro cancellazione in ogni momento.

Accesso da parte di ortopedici e cliniche

Gli ortopedici e le cliniche possono consultare i dati da loro trasmessi e confrontarli con i **dati anonimizzati** della collettività (benchmark). Il Consiglio di fondazione decide in merito all'ulteriore impiego dei dati e dei set di dati. Il Consiglio è tenuto a pubblicare ogni anno un rapporto sul Registro delle protesi e sui risultati dell'analisi dei dati. I diritti di prima pubblicazione spettano all'ANQ.

Sovranità dei dati

Le cliniche restano titolari dei propri dati grezzi. La Fondazione è titolare della raccolta dei dati e di tutti i diritti immateriali correlati. Dietro loro richiesta, i pazienti **possono accedere ai propri dati** personali in ogni momento e **gratuitamente**, come previsto dalla legge sulla protezione dei dati.

Attività di informazione

Rapporti trimestrali

Quattro volte l'anno si effettuano delle analisi cumulative per ciascuna clinica; le analisi vengono quindi messe a disposizione per il download dagli amministratori SIRIS della rispettiva clinica. Il rapporto del quarto trimestre presenta una sintesi annuale. I rapporti descrivono le variabili più significative raccolte nel Registro riferite alle relative cliniche e le confrontano con il pool di dati delle 157 cliniche svizzere che hanno aderito a SIRIS.

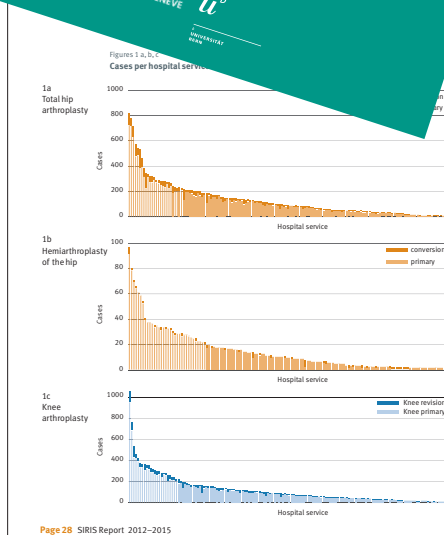
Rapporto annuale SIRIS

Alla stesura del rapporto annuale dettagliato – pubblicato in inglese – collaborano la Fondazione SIRIS, swiss orthopaedics, l'Università di Berna, l'Università di Ginevra e altri specialisti. Il rapporto aggiorna sulla situazione concernente le protesi di anca e ginocchio impiantate in Svizzera e fornisce una serie di informazioni di attualità.

Rapporto annuale breve di ANQ

L'ANQ pubblica con cadenza annuale un riassunto del voluminoso rapporto SIRIS. Il rapporto breve, la cui pubblicazione è annunciata con un comunicato stampa, è disponibile in italiano, francese e tedesco. Per scaricarlo: www.anq.ch/akutsomatik/messengergebnisse.

**Rapporto SIRIS,
pubblicato
annualmente**



5. Hip arthroplasty

5.1 Primary total hip arthroplasty

Among the 57 718 primary THAs documented over the entire data collection period, 52% were performed in women (Table 7). The mean age was 68 years. One-third of the interventions were performed in patients aged between 65 and 74, one-third in patients aged below 65 years and one-third in patients aged 75 years and older. On average, men were younger (66 years old) than women (70 years old) at

the time of surgery. In 85% of cases the diagnosis was primary osteoarthritis, in 9% secondary osteoarthritis, and in 6% surgery was performed following a fracture. The proportion of primary osteoarthritis changed from 86% in 2012 to 84.3% in 2015, whereas the proportion of fractures changed from 5% in 2012 to 6.3% in 2014/15. Table 7 also shows BMI and morbidity state (ASA class) results following the collection of this data for the first time in 2015.

Table 7
Primary total hip arthroplasty: Baseline patient characteristics by year
2012-2015. BMI and ASA class data are only available from 2015 onwards

	2012	2013	2014	2015	All
N	6627	16886	17117	17088	57718
Women [%]	50.5	52.2	52.5	52.6	52.2
Mean age (SD)	67.2 (12.3)	67.9 (12.1)	68.3 (12.2)	68.6 (11.6)	68.1 (12.0)
Women	68.8 (12.0)	69.7 (11.8)	70 (11.9)	70.4 (11.3)	69.9 (11.7)
Men	65.6 (12.3)	65.9 (12.1)	66.4 (12.2)	66.6 (11.7)	66.2 (12.1)
Age group [%]					
<45	3.9	3.3	3.3	2.6	3.2
45-54	10.1	9.9	9.2	9.8	9.7
55-64	23.3	21.9	21.3	21.3	21.7
65-74	32.7	33.5	33.4	33.4	33.4
75-84	25.2	25.5	26.6	26.1	26.0
85+	4.9	5.8	6.2	6.6	6.1
Mean BMI (SD)				27.1 (5.0)	27.1 (5.0)
BMI [%]					
<18.5				1.8	1.8
18.5-24.9				35.0	35.0
25-29.9				39.2	39.2
30-34.9				16.8	16.8
35-39.9				5.4	5.4
40+				1.7	1.7
Morbidity state [%]					
ASA 1				14.7	14.7
ASA 2				51.3	51.3
ASA 3				22.8	22.8
ASA 4				0.5	0.5
unknown				10.6	10.6
Diagnosis [%]					
Primary OA	86.0	85.4	85.6	84.3	85.2
Secondary OA	9.0	9.0	8.2	9.4	8.9
Fracture	5.0	5.6	6.3	6.3	5.9

SIRIS Report 2012-2015 Page 29

**Rapporto trimestrale
SIRIS**



**Rapporto ANQ,
pubblicato
annualmente**



Concetto di sicurezza

Concetto di documentazione SIRIS

La piattaforma di documentazione, composta da un server centrale e modem esterni, è stata sviluppata allo scopo di separare i dati. Il server centrale MEMdoc, che si trova nell'Università di Berna, contiene le applicazioni software principali e la banca dati centrale, comprese tutte le definizioni della ricerca e i dati anonimizzati degli studi clinici.

Sui server modulari SIRIS vengono salvati i dati identificativi (dati demografici di utenti, cliniche e pazienti). Tra server centrale e server modulari non esiste collegamento diretto in modo da garantire la **sicurezza e tutelare la sfera privata** di entrambi i sistemi. I dati dei due sistemi sono visualizzati insieme solo sul browser.

Validazione dei dati

Si sono sviluppate delle opzioni flessibili in vista dell'uso congiunto dei dati e in considerazione dell'accesso ai dati secondo le necessità individuali. La qualità dei dati è verificata automaticamente tramite validazione sistematica dei dati in entrata. Si appura la **completezza e la plausibilità** dei dati. Se necessario, si visualizza un messaggio sullo schermo per avvisare l'utente di correggere o completare i dati. Il concetto di validazione è disponibile all'indirizzo www.siris-implant.ch »Download »Amministrazione.

Separazione dei dati

I dati in entrata vengono separati. Al server centrale MEMdoc vengono trasmessi esclusivamente il numero **anonimizzato** del paziente (n. paz.), il codice identificativo interno per l'utente, la clinica, il dipartimento e il modulo. Questi dati sono collegati mediante link con il server modulare SIRISdoc. I dati clinici non transitano mai per il server modulare. Gli unici dati demografici memorizzati sul server centrale sono la data di nascita e il sesso del paziente. Ciò permette di procedere ad **analisi epidemiologiche** sull'intera collezione di dati.

Ospedali e cliniche partecipanti

Asana Gruppe AG, Spital Menziken	Hôpital Riviera, Site de Chablais Monthey	SMN SA, Clinique de Valère, Sion
Asana Gruppe, Spital Leuggern	Hôpital Riviera, Site de Riviera Montreux	SMN SA, Clinique Générale Ste-Anne SA, Fribourg
Berit Klinik, Speicher	Hôpital Riviera, Site de Riviera Vevey	SMN SA, Clinique Montbrillant, La Chaux-de-Fonds
Center da Sandà, Engiadina Bassa CSEB, Scuol	Hôpitaux Universitaires de Genève (HUG)	SMN SA, Hôpital de la Providence, Neuchâtel
Centre Hospitalier Universitaire Vaudois CHUV, Lausanne	Insel Gruppe AG, Inselfspital, Bern	SMN SA, Klinik Villa im Park AG, Rothrist
CIC Groupe Santé SA, Clinique CIC Riviera Centre, Clarens	Inselgruppe AG, Spital Aarberg	SMN SA, Privatklinik Bethanien, Zürich
CIC Groupe Santé SA, Valais, Saxon	Inselgruppe AG, Spital Münsingen	SMN SA, Privatklinik Lindberg, Winterthur
Clinica Luganese SA, Lugano	Inselgruppe AG, Spital Riggisberg	SMN SA, Privatklinik Obach AG, Solothurn
Clinica Santa Chiara SA, Locarno	Inselgruppe AG, Spital Tiefenau, Bern	Solothurner Spitäler AG, Bürgerspital Solothurn
Clinique de la Source, Lausanne	Kantonales Spital und Pflegeheim Appenzell	Solothurner Spitäler AG, Kantonsspital Olten
Clinique des Grangettes SA, Chêne-Bougeries	Kantonsspital Aarau AG	Solothurner Spitäler AG, Spital Dornach
Clinique Générale Beaulieu, Genève	Kantonsspital Baden AG	Spital Affoltern, Affoltern a. A.
EHC, Hôpital de Morges	Kantonsspital Baselland, Standort Bruderholz	Spital Altstätten
eHnv, Hôpital St-Loup, Pompaples	Kantonsspital Baselland, Standort Laufen	Spital Bülach
eHnv, Hôpital Yverdon-les-Bains	Kantonsspital Baselland, Standort Liestal	Spital Davos AG
EOC, Ospedale regionale di Bellinzona (San Giovanni)	Kantonsspital Glarus AG	Spital Einsiedeln
EOC, Ospedale regionale di Locarno (La Carità)	Kantonsspital Graubünden, Chur	Spital Emmental AG, Burgdorf
EOC, Ospedale regionale di Lugano (Civico e Italiano)	Kantonsspital Nidwalden, Stans	Spital Emmental AG, Langnau
EOC, Ospedale regionale di Mendrisio (Beata Vergine)	Kantonsspital Obwalden, Sarnen	Spital Grabs
Flury Stiftung, Spital Schiers	Kantonsspital St. Gallen, Spital Flawil	Spital Lachen AG
Gesundheitszentrum Fricktal AG, Spital Laufenburg	Kantonsspital St. Gallen, Spital Rorschach	Spital Limmattal, Schlieren
Gesundheitszentrum Fricktal AG, Spital Rheinfelden	Kantonsspital St. Gallen, Standort St. Gallen	Spital Linth, Uznach
Groupement Hospitalier de l'Ouest Lémanique GHOL, Nyon	Kantonsspital Uri, Altdorf	Spital Männedorf AG
GZO AG Spital Wetzikon	Kantonsspital Winterthur	Spital Muri
Hirslanden AndreasKlinik Cham, Zug	Klinik Gut, Fläsch	Spital Oberengadin, Samedan
Hirslanden Bern AG, Klinik Beau-Site, Bern	Klinik Gut, St. Moritz	Spital Schwyz
Hirslanden Bern AG, Klinik Permanence, Bern	Klinik Hirslanden Zürich	Spital STS AG, Spital Thun
Hirslanden Bern AG, Klinik Salem, Bern	Klinik Hohmad, Thun	Spital Thurgau AG, Kantonsspital Frauenfeld
Hirslanden Clinique La Colline SA, Genève	Klinik Pyramide am See AG, Zürich	Spital Thurgau AG, Kantonsspital Münsterlingen
Hirslanden Klinik Aarau	Klinik Seeschau AG, Kreuzlingen	Spital Thusis
Hirslanden Klinik am Rosenberg, Heiden	Klinik Siloah AG, Gümligen	Spital Uster
Hirslanden Klinik Belair, Schaffhausen	Klinik St.Georg Goldach AG	Spital Walenstadt
Hirslanden Klinik im Park, Zürich	La Tour Réseau de Soins SA, Hôpital de la Tour, Meyrin	Spital Zofingen
Hirslanden Klinik St. Anna AG, Luzern	Lichtensteinisches Landesspital, Vaduz	Spital Zollikerberg
Hirslanden Klinik St. Anna AG, Meggen	Lindenhofgruppe, Klinik Sonnenhof, Bern	Spitäler fmi AG, Spital Frutigen
Hirslanden Klinik Stephanshorn, St. Gallen	Lindenhofgruppe, Lindenhofspital Bern	Spitäler fmi AG, Spital Interlaken
Hirslanden Lausanne SA, Clinique Bois-Cerf, Lausanne	Luzerner Kantonsspital LUKS, Luzern	Spitäler Schaffhausen. Kantonsspital
Hirslanden, Klinik Birshof AG, Münchenstein	Luzerner Kantonsspital LUKS, Sursee	Spitalregion Fürstenland Toggenburg, Spital Wattwil
Hôpital du Jura bernois SA, Site de Moutier	Luzerner Kantonsspital LUKS, Wolhusen	Spitalregion Fürstenland Toggenburg, Spital Wil
Hôpital du Jura bernois SA, Site de Saint-Imier	Merian Iselin Klinik, Basel	Spitalregion Rheintal Werdenberg Sarganserland,
Hôpital du Jura, Site de Delémont	Nouvelle Clinique Vert-Pré SA, Conches-Genève	Spitalregion Rheintal Werdenberg Sarganserland,
Hôpital du Pays-d'Enhaut, Château-d'Oex	Praxisklinik Rennbahn AG, MuttENZ	Spitalregion Rheintal, Werdenberg, Sarganserland,
Hôpital du Valais (RSV), Martigny	Privatklinik Linde AG, Biel	Spitalverbund Appenzell Ausserrhoden, Heiden
Hôpital du Valais (RSV), Sion	Regionalspital Surselva AG, Ilanz	Spitalverbund Appenzell Ausserrhoden, Herisau
Hôpital du Valais SZO, Spital Brig	Réseau Santé Balcon du Jura RSB, St. Croix	Spitalzentrum Biel AG
Hôpital du Valais SZO, Spital Visp	Rosenklinik, Rapperswil	SRO AG, Spital Langenthal
Hôpital fribourgeois HFR, Hôpital cantonal, Fribourg	Schulthess Klinik, Zürich	St. Claraspital AG, Basel
Hôpital fribourgeois HFR, Site de Riaz	See-Spital, Horgen	Stadtsptal Triemli, Zürich
Hôpital fribourgeois HFR, Site de Tavers	See-Spital, Kilchberg	Stadtsptal Waid, Zürich
Hôpital intercantonal de la Broye HIB, Payerne	SMN SA, Clinica Ars Medica, Gravesano	Universitätsklinik Balgrist, Zürich
Hôpital neuchâtelois HNE, Site de la Chaux-de-Fonds	SMN SA, Clinique de Genolier	Universitätsspital Basel USB
Hôpital neuchâtelois HNE, Site de Pourtalès, Neuchâtel	SMN SA, Clinique de Montchoisi, Lausanne	Universitätsspital Zürich
		Zuger Kantonsspital AG, Baar

schweizerisches implantat-register
registro svizzero delle protesi


sirIS

**SIRIS – Fondazione per
la garanzia di qualità
nell'implantologia protesica**

c/o conidea GmbH
Waldheimstrasse 22
3604 Thun

Tel. +41 33 335 02 79

info@siris-implant.ch
www.siris-implant.ch